

## 小樽運河をはじめ、明治から昭和初期の歴史的建造物が残るノスタルジックな運河のまち



市民手作りのイベントである「小樽雪あかりの路」は、毎年、韓国をはじめ、海外から多くのボランティアが参加する人気イベント。小樽運河では、約400個の浮き玉が幻想的な雰囲気を創出している。また、ガラス細工やオルゴール展示・制作体験などのまちめぐりにも人気を博している。外国人宿泊者延数は、平成18年43,110人で平成13年の約3倍に！

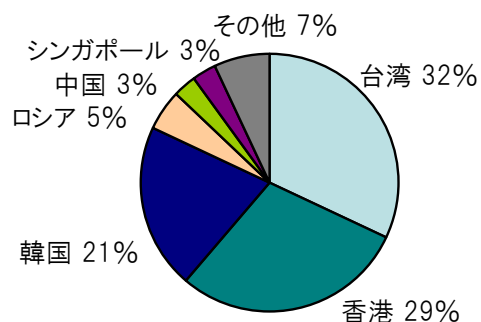


「小樽雪あかりの路」韓国人ボランティア

### 外国人宿泊者延数

小樽市経済部観光振興室調べ

- 平成14年(2002) 2.0万人
- 平成15年(2003) 2.5万人
- 平成16年(2004) 3.5万人
- 平成17年(2005) 4.0万人
- 平成18年(2006) 4.3万人



### 魅力

まちめぐり・まち景観

温泉・リゾート

体験・イベント



小樽運河

### 小樽運河とその周辺地区

小樽運河には、63基のガス灯が設置されており、夕暮れ時には灯がとまり、運河沿いの倉庫群のライトアップとあわせ、運河周辺はノスタルジックな世界が創出されている。運河から「寿司屋通り」やガラス細工やスイーツのショップが立ち並び多くの観光客でにぎわう「堺町周辺」は、ゆっくりじっくり散策を楽しむことができる。

### ガラスとオルゴール制作

小樽市内には、多くのガラス工房があり、ガラスの制作工程を見学できるほか、体験もできる。また、オリジナルオルゴールを制作することもできる。



ガラス制作風景



朝里川温泉の露天風呂

### 朝里川温泉郷

朝里川温泉郷は、小樽市内中心部から車で約25分程度に在る小樽唯一の温泉郷で、春は桜、夏はゴルフ、テニス、秋は紅葉、冬はスキーと四季を通して楽しむことができる。

### 取組

案内・情報提供

人材育成

体験・イベント開催

### 「小樽雪あかりの路」の開催

市民手作りのイベント「小樽雪あかりの路」。運河を彩る浮き玉キャンドルやキャンドルロードなど、期間中約15万本ものキャンドルが小樽の夜を幻想的に照らす。特に韓国人ボランティアスタッフは大活躍しており、毎回40名以上の参加者がいる。



小樽 雪あかり

### 外国語併記の観光案内・誘導標識の整備

市内14か所の観光案内標識及び42か所の誘導標識に英語、韓国語、中国語(繁体字、簡体字)、露語を併記するとともに、多言語対応のホームページやパンフレットを作成している。

小樽市経済部観光振興室  
TEL:0134-32-4111 URL:http://www.city.otaru.hokkaido.jp